

Italian Association of Ex-Libris Users



*The UNIMARC standard among ITALE:
the Italian community of Ex Libris Users.
Current studies, projects and proposals*

Unimarc Users Group

2nd Meeting

Florence, March the 14th 2008

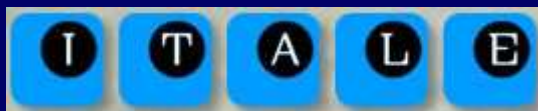


Alessandra Bezzi

Università dell'Insubria

Antonella Trombone

Università della Basilicata



Italian Association of Ex-Libris Users



A brief history... 19 years long

1989

- First Aleph installation in Italy: Scuola Normale Superiore - Pisa

1993

- ITALE beginnings: a small group of Italian Aleph Users starts to exchange his experiences under the “umbrella” of **ICAU** (*International Consortium of Aleph Users*), founded in 1991

1999

- The Italian Association of ALEPH Users (ITALE) was officially established in September

2007

- ITALE evolving into the Italian Association of Ex-Libris Users opening to SFX, Metalib, Digitool, etc, Users as ICAU did, in 2006, becoming IGeLU (*International Group of Ex-Libris Users*)

2008

- Today **40** institutions are members of ITALE: 26 Universities; 8 Research Centers; 3 Public Libraries and 3 Special Libraries: Banca d'Italia; Senato della Repubblica; Camera dei Deputati

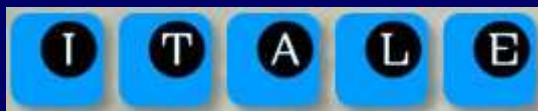


Italian Association of Ex-Libris Users



THE AIMS OF ITALE ARE:

- to offer the user community a forum for sharing information
- to coordinate initiatives and activities in the field of library and information services and technology
- to define common strategies for the development of innovative library services
- to promote, distribute and implement new IT applications among its members
- to share common standards for the development of library systems
- to cooperate to National and International research projects
- to coordinate all Members' requests for the development of Ex-libris products, interacting with the local distributors and the IGeLU



Italian Association of Ex-Libris Users



- ITALE is funded by its members
- They elect a Steering Committee, which consists of four members and a chairperson
- Additionally, members form Product Working Groups and Special Interest Working Groups

Committee 2007-8:

Chair: Alessandra Bezzi (University of Insubria-Varese) alessandra.bezzi@unisubria.it

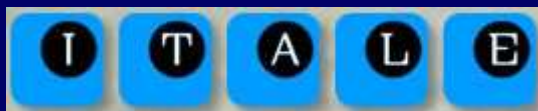
Steering Committee:

Member-Liliana Bernardis (University of Udine) liliana.bernardis@amm.uniud.it

Member-Fiorella Liotto (Stazione zoologica Anton Dohrn-Napoli) fliotto@szn.it

Member-Ennio Ferrante (University of Bergamo) ennio.ferrante@unibg.it

Member-Antonella Trombone (University of Basilicata-Potenza) antonella.trombone@unibas.it



Italian Association of Ex-Libris Users



DOCUMENTATION

All Information, technical documentation and the ITALE Newsletter are freely available on the ITALE web site (www.itale.it). An area with projects and activities of the Association is restricted to ITALE members. The official language is Italian, but all the documentation for international events is produced in English

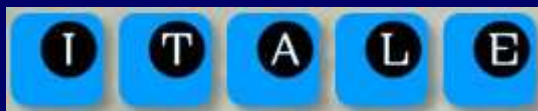
INFORMATION

ITALE manages three mailing lists, restricted to:

- Italian Ex-Libris users (**IT-ELUG**)
- Members of ITALE Association (**ITALE**)
- System and Library Managers, Members of ITALE (**ITALE-SYS**)

MEETINGS AND TECHNICAL SEMINARS

- Annually we had two plenary ITALE meetings. Several technical seminar on specific issues have been done since 1996
- The next meeting will be at University of Verona April 10th-11th 2008



Italian Association of Ex-Libris Users



TECHNICAL SEMINARS DEVOTED TO "UNIMARC ISSUES"

2006

- **Interoperability between library system:** cataloguing in ALEPH500 with SBNMARC protocol - Udine University, Udine

2004

- **Cataloguing Older Monographic Publications in Unimarc in A500** - Accademia della Crusca, Florence

2003

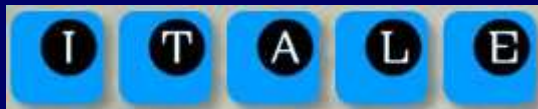
- **OPAC and electronic resources: cataloguing and management** - Scuola Normale Superiore, Pisa
- **Authority files** - Biblioteca Civica Berio, Genoa
- **Derived cataloguing with ALEPH500** – Udine University, Udine

1998

- **UNIMARC in ALEPH500: tools and management** – Bergamo University, Bergamo
- **UNIMARC Standard** – Genoa University, Genoa

1997

- **Conversion of bibliographic data from ALEPH300 to ALEPH500 UNIMARC format** – Genoa University, Genoa



Italian Association of Ex-Libris Users



40 installations

Universities

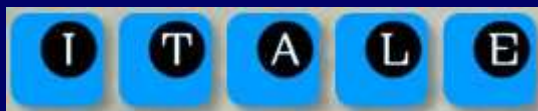
Library Consortia

Public Libraries

Research Centers

More than 500 Libraries



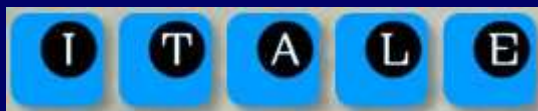


Italian Association of Ex-Libris Users



MEMBERS:

- **BERGAMO** Università degli studi di Bergamo
- **BOLZANO** Comune di Bolzano
- **BOLZANO** Biblioteca Provinciale di Bolzano
- **CAMERINO** Università degli studi di Camerino
- **CASSINO** Università degli studi di Cassino
- **COSENZA** Università degli studi della Calabria
- **FIRENZE** Accademia della Crusca
- **FIRENZE** Associazione IRIS
- **FIRENZE** Fondazione Ezio Franceschini
- **FIRENZE** Università degli studi di Firenze
- **GENOVA** Università degli studi di Genova
- **GENOVA** Sistema Bibliotecario Urbano
- **MESSINA** Università degli studi di Messina
- **MILANO** Università degli studi Milano Bicocca
- **MILANO** Università IULM
- **NAPOLI** Stazione Zoologica Anton Dohrn
- **NAPOLI** Università degli studi Parthenope
- **NAPOLI** Università degli studi di Napoli Federico II
- **PADOVA** Università degli studi di Padova
- **PALERMO** Università degli studi di Palermo
- **PAVIA** Istituto di Matematica Applicata e Tecnologie Informatiche - CNR
- **PERUGIA** Università degli studi di Perugia
- **PISA** Scuola Normale Superiore di Pisa
- **PISA** Università degli studi di Pisa
- **POTENZA** Università degli studi della Basilicata
- **ROMA** Agenzia Spaziale Italiana
- **ROMA** Banca d'Italia
- **ROMA** Università degli studi di Roma Tor Vergata
- **ROMA** Università degli studi di Roma Tre
- **ROMA** ENEA
- **ROMA** Camera dei Deputati
- **ROMA** Senato della Repubblica
- **SALERNO** Università degli studi di Salerno
- **SASSARI** Università degli studi di Sassari
- **SIENA** Università degli studi di Siena
- **TORINO** Politecnico di Torino
- **TRIESTE** ITCP
- **UDINE** Università degli studi di Udine
- **VARESE** Università degli studi dell'Insubria
- **VERONA** Università degli studi di Verona



OUR DATA

Survey made in 2004:

7.538.000 bibliographic records

monographs, serials, special funds, electronic resources, archival materials

8.093.000 volumes (physical units)

According to the annual increasing index of our members, in 2007:

11.823.000 bibliographic records

12.316.000 volumes (physical units)

I

T

A

L

E

Italian Association of Ex-Libris Users



OUR PATRIMONY

Special funds

Archival materials (3 institutions)
 Collections of letters (4 institutions)
 Music funds (5 institutions)
 Audio-visual medias (14 institutions)
 Photographic funds (4 institutions)

Authority files

Started up in 25 institutions

Electronic resources

25 institutions manage local
 electronic resources
 18 institutions manage
 remote electronic resources

Our patrimony and our data are accessible for downloading through Z39.50.
 On ITALE web site is published and frequently updated a database containing the
 archive of Z39.50 servers parameters. The access is already provided by 20 of
 our members.

I

T

A

L

E

Italian Association of Ex-Libris Users



Older monographic publication Working Group

- Formally constituted in 2003. Today coordinated by Elisabetta Soldati (Pisa University)
- December 2004: Florence, Accademia della Crusca, ITALE seminar about UNIMARC format and older monographic publications
- Analytical scheme and concise scheme for cataloguing older publications using Aleph 500
- Proposals for modifying UNIMARC bibliographic format for older publications, sent by ICCU to IFLA in January 2006
- Scheme for cataloguing the different forms of names of older printers and publishers using UNIMARC authorities format
- Papers published on ITALE web site: www.itale.it, in the working group section



Managing electronic resources Working Group

- Formally constituted in 2004. Coordinated by Enrico Martellini (Scuola Normale Superiore, Pisa)
- December 2003: Pisa, Scuola Normale Superiore, ITALE seminar about electronic resources
- December 2007: publication of the analytical UNIMARC scheme for electronic resources on ITALE web site
- A complete guide to cataloguing electronic resources with UNIMARC using Aleph 500
- Papers on ITALE web site: www.itale.it, in the working group section

I

T

A

L

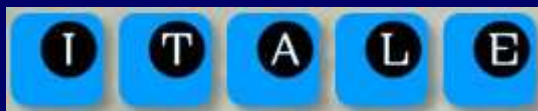
E

Italian Association of Ex-Libris Users



ITALE and ICCU: the cooperative projects

- Connection between the ITALE systems and SBN 2, the National Italian library system
- Implementation of the ISO-ILL protocol for inter library loan among ITALE libraries and those related to SBN world
- ITALE participation to the ICCU studies of feasibility for the new Italian Cataloguing Rules
- Application of UNIMARC standards to the principles contained in the new Italian Cataloguing Rules



ITALE and ICCU: the cooperative project

- Complete version of both UNIMARC formats
- Adoption of UNIMARC authorities format
- Library software permitting the construction of authority files modules
- Relations among UNIMARC bibliographic fields used for the different kinds of uniform titles and the corresponding UNIMARC authorities fields
- Eliminating the ambiguity among the same titles in a bibliographic database, using the uniform titles in the authority file database

→ All the proposals related to UNIMARC formats are made in the UNIMARC National Committee by our ITALE delegate, another important step towards cooperation among different systems

I

T

A

L

E

Italian Association of Ex-Libris Users



UNIMARC fields and subfields "owned" by ITALE users

Blocchi	TAG	Istituzione / i	Definizione	Ind. 1	Ind. 2	Ripet.	Sottocampi	Annotazioni
0XX	009	Banca d'Italia	Codice del periodico nel sistema precedente	blank	blank	NR	\$a Testo	Utilizzato per conservare il codice assegnato al periodico nel sistema precedente; <u>non si implementa.</u>

I

T

A

L

E

Italian Association of Ex-Libris Users



UNIMARC fields and subfields "owned" by ITALE users

Istituzione	Tipologia	Blocchi	Tag	Definizione	Obb.	Ripet.	Ind. 1	Ind. 2	Sottocampi	Annotazioni
SIENA	Disegni e stampe	1XX	109	Livello descrizione	OBB	NR	blank	blank	\$a Dati (NR)	In \$a viene inserita la dizione: Unità documentaria

I

T

A

L

E

Italian Association of Ex-Libris Users



ITALE list of formats for cataloguing data

FMT	RISORSE ELETTRONICHE	
CD	CDROM	
CF	Archivi di elaboratore	
CF	Electronic Resource	
CF	Computer files	
CF	Doc. elettronici	
ER	Risorse elettroniche	
ER	Risorse elettroniche e CD-ROM	
ER	Monografia – supporto elettronico	
ES	Periodico elettronico	Formato usato per presentare il possesso dei periodici su CD-Rom nello stesso modo in cui si presentano i periodici cartacei (cioè Posseduto e l'anno di riferimento)